



Erasmus+

Sept 2015 – Mai 2018

- **Unternehmerisches Denken und Sprachliche Vielfalt - eine Brücke in die Zukunft**

Source material based on:

Cambridge English Webinars for Teachers

May 2015

<http://assets.cambridgeenglish.org/webinars/supporting-primary-and-secondary-teachers-in-clil-contexts.pdf>

*Powerpoint created by Petra Bernkopf & Margaret Skopec
Bundesgymnasium 18, Vienna, October 2015*

Schedule for the Day

Morning Session 9:00 – 12:00

- **All about CLIL 1 (Theory and Examples)**

Coffee Break

- **All about CLIL 2 (Theory and Examples)**

Lunch Break 12:00 – 14:00

Afternoon Session 14:00 – 16:00

Practical Group Work

Overview

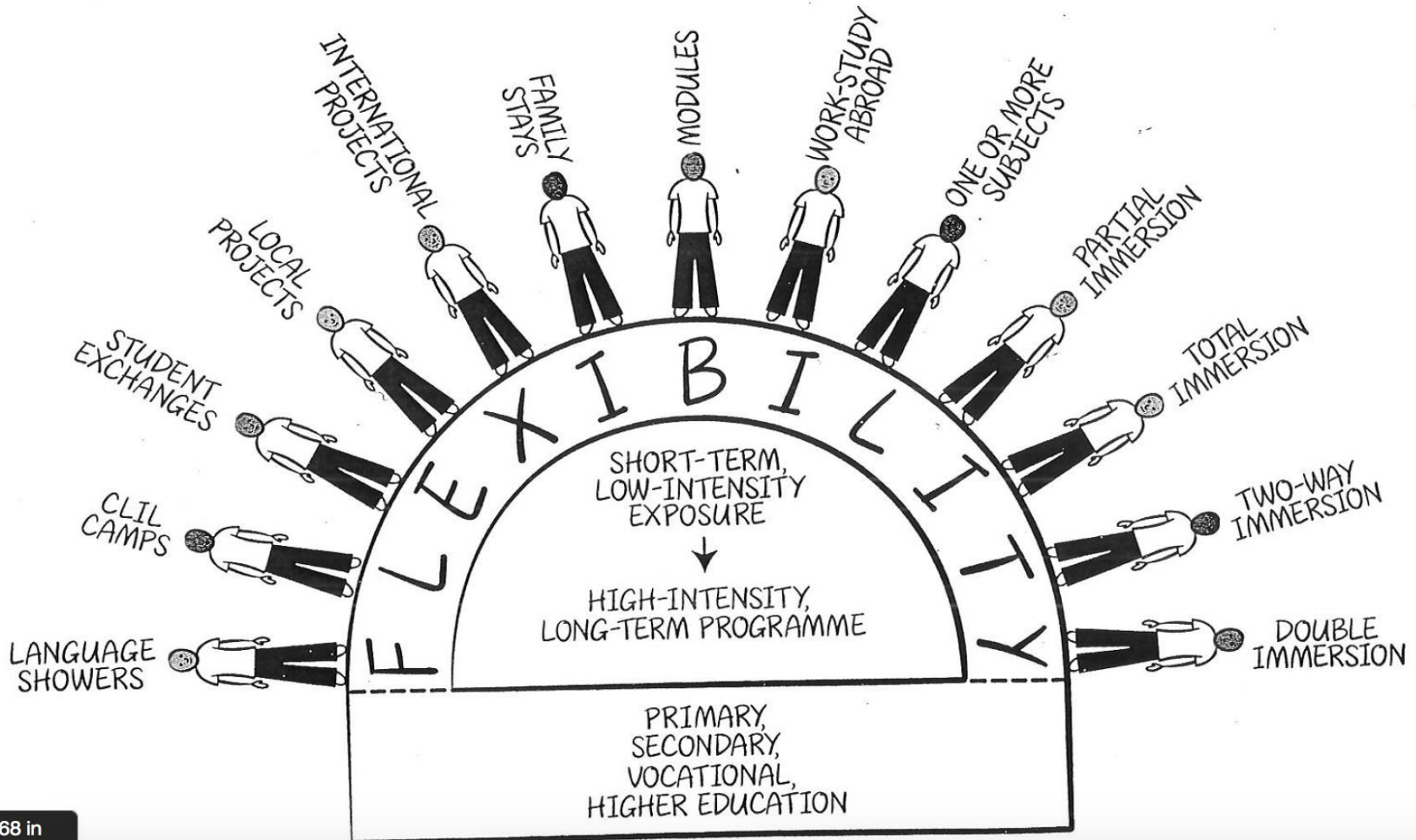
- **Definition of CLIL**
- **What CLIL can offer**
- **4Cs Framework**
- **What challenges do CLIL teachers face?**
- **Planning**
- **Support**
- **Assessing CLIL**
- **Summary**

Definition of CLIL (British Council)

Content and Language Integrated Learning (1990s)

- An approach to teaching curricular subjects through a second / non-native language
- The topic dictates the language items to be taught.
- It has dual-focused aims: learning of content and the simultaneous learning of a foreign language.
- Learners acquire everyday English for real-life situations.
- CLIL views language as a “vehicle”, a core skill, a tool to do something else.

THE MANY FACES OF CLIL



What CLIL can offer

What CLIL can offer to youngsters of any age, is a natural situation for language development which builds on other forms of learning. This natural use of language can boost a youngster's motivation and *hunger* towards learning languages. It is this *naturalness* which appears to be one of the major platforms for CLIL's importance and success in relation to both language and other subject learning.

David Marsh: "Using languages to learn and learning to use languages"

4Cs Framework

Interrelationship between Content and language

History	Learning outcomes	Content and language
	<p>understand the importance of the River Nile to Ancient Egypt</p> <p>be able to communicate facts about the River Nile in the past</p>	<p><i>Giving historical recount</i> Each year, water from the Nile rose and flooded the area. When the water went back, it left mud.</p> <p><i>Explaining cause and effect in the past:</i> Consequently, the water from the Nile was ... As a result, the fields near the Nile were ...</p> <p><i>Expressing purpose</i> Egyptians built dams to hold back the water. canals carry water inland.</p>

4Cs Framework

Communication: interaction during learning

Basic Interpersonal Communicative Skills (BICS)	CLIL teachers need to ...
<p>meaningful social language for everyday classroom communication</p> <p><i>'Let's look at the things we did again.'</i></p>	<p>provide social opportunities (pair and group work) for students to put BICS into practice in CLIL lessons.</p>
Cognitive Academic Language Proficiency (CALP)	CLIL teachers need to ...
<p>subject-specific language of school subjects</p> <p><i>Have you considered how the findings of the experiment could have been affected by the accuracy of the measurements?</i></p>	<p>model academic language and help learners understand academic content so they can develop subject literacy and linguistic skills.</p>



4Cs Framework

Cognition: thinking integral to high-quality learning

tasks to develop lower- and higher-order cognitive processing

lower-order cognitive demands

higher-order cognitive demands

recalling	understanding	applying	analysing	evaluating	creative thinking
<p>1. Identify: What can you see in the picture?</p>	<p>2. Make a table with four different types of animals in this ecosystem.</p>	<p>3. Is there an ecosystem like this near your school? Why or why not?</p>	<p>4. Look at the picture again. Choose three animals. What could they eat?</p>	<p>5. Read your partner's description of the poster. Which words describe the ecosystem? What would you change?</p>	<p>6. If you could create an ecosystem near your school, which plants and animals would live in it?</p>

4Cs Framework: Culture

Intercultural and international awareness:

- knowledge and understanding of cultures beyond the classroom
- projects and exchanges with schools from other countries
- a classroom culture of co-operative learning and respect for others

What Challenges do CLIL teachers face?

- content knowledge
- language level – their own and their learner's
- classroom communication
- teaching difficult subject concepts
- planning and preparation

Qualities of a Good CLIL Teacher

Flexibility, above all

Willingness...

- to adjust your subject material and methods to a different form of teaching
- to experiment (this is new to everyone)
- to be a team worker, to be open to learning from others, including the students; i.e., to develop a team culture
- to communicate with the other teachers and solve problems together
- to celebrate small victories
- to have fun, go on field trips, be creative...and pass on that enthusiasm to your students

Planning for Content

- Plan less per lesson when CLIL is new.
- Feel comfortable with the content yourself.
- Find and adapt authentic resources.
- Use multi-modal input – working with the same information in different ways.
- Build on what learners know. Link to other subjects.

Planning for language and communication

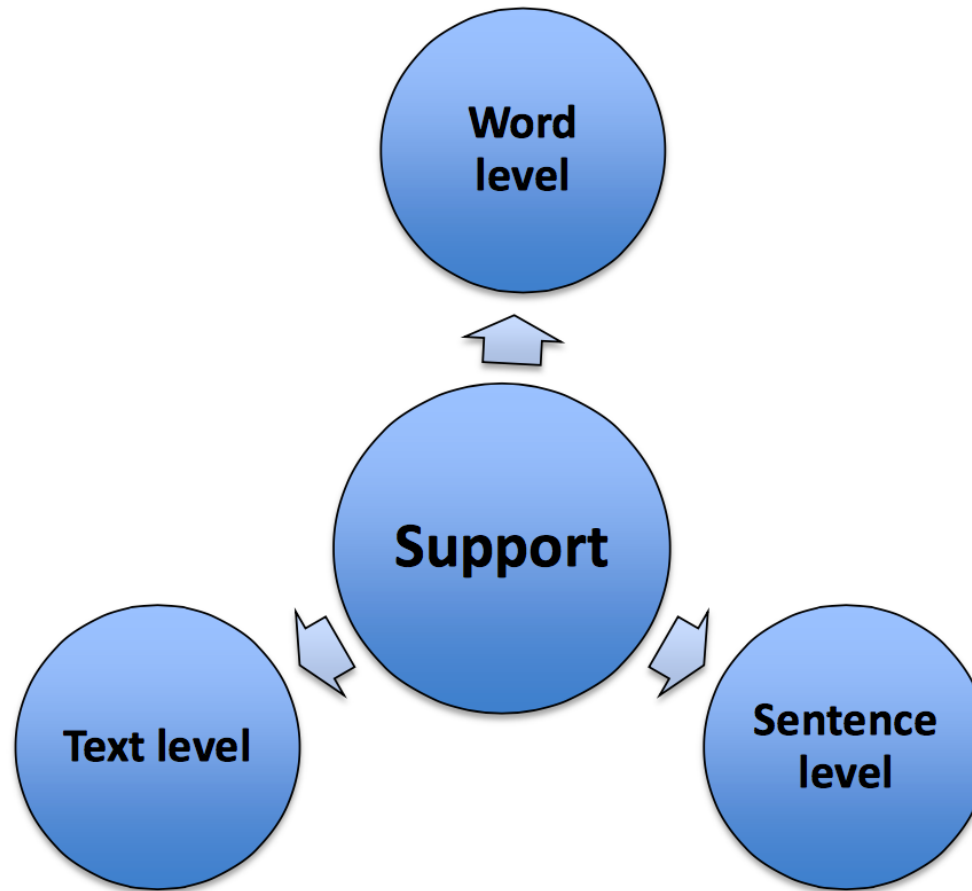
- Know what vocabulary and grammar is needed for the content you're teaching.
- Understand your learners' language needs.
- Plan hands-on and problem-based activities that involve communication.

What learning support is useful for learners in CLIL lessons?

SUPPORT is needed to:

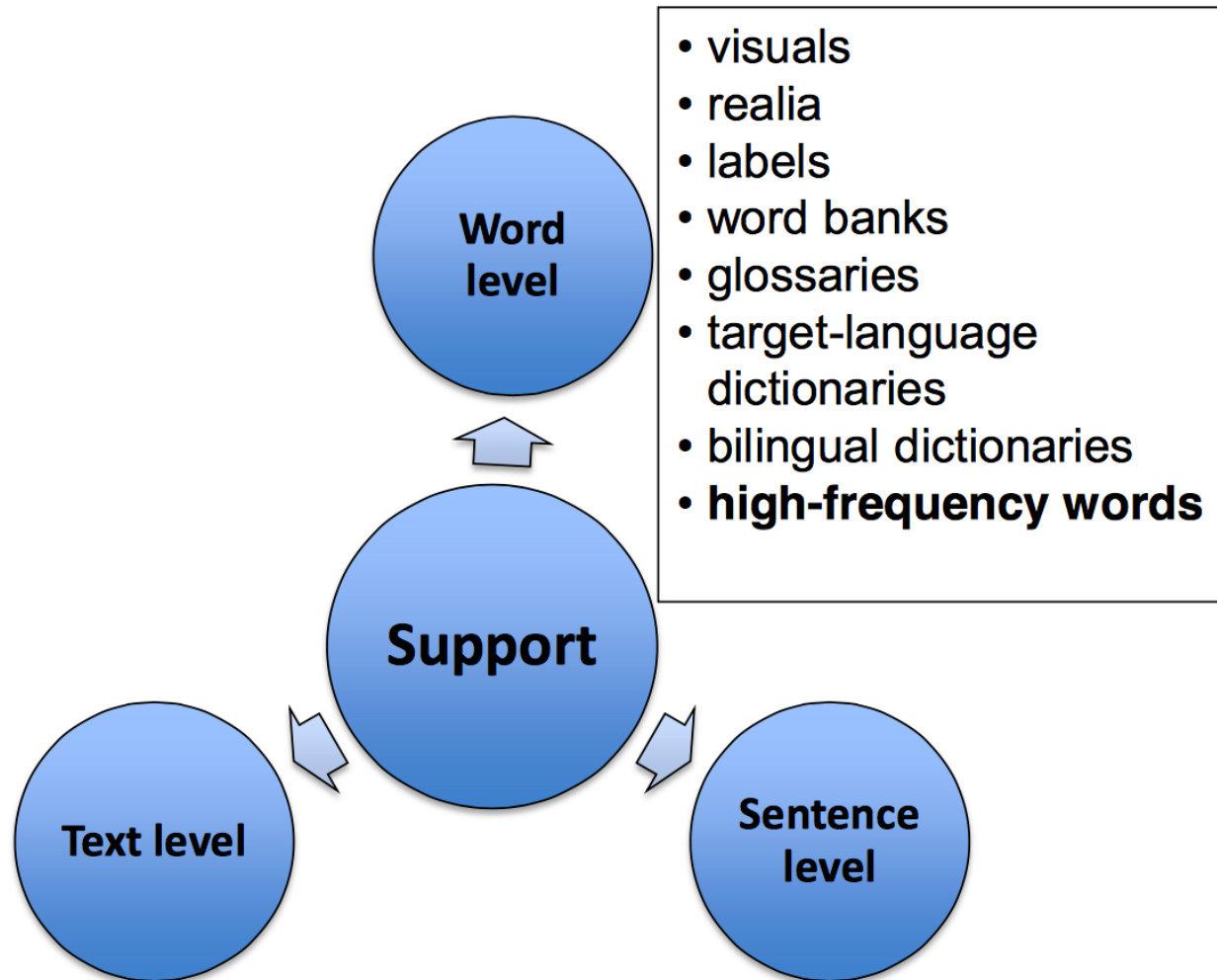
- understand new content and language
- process new content and language
- communicate new content and language

Support: word, sentence, text level

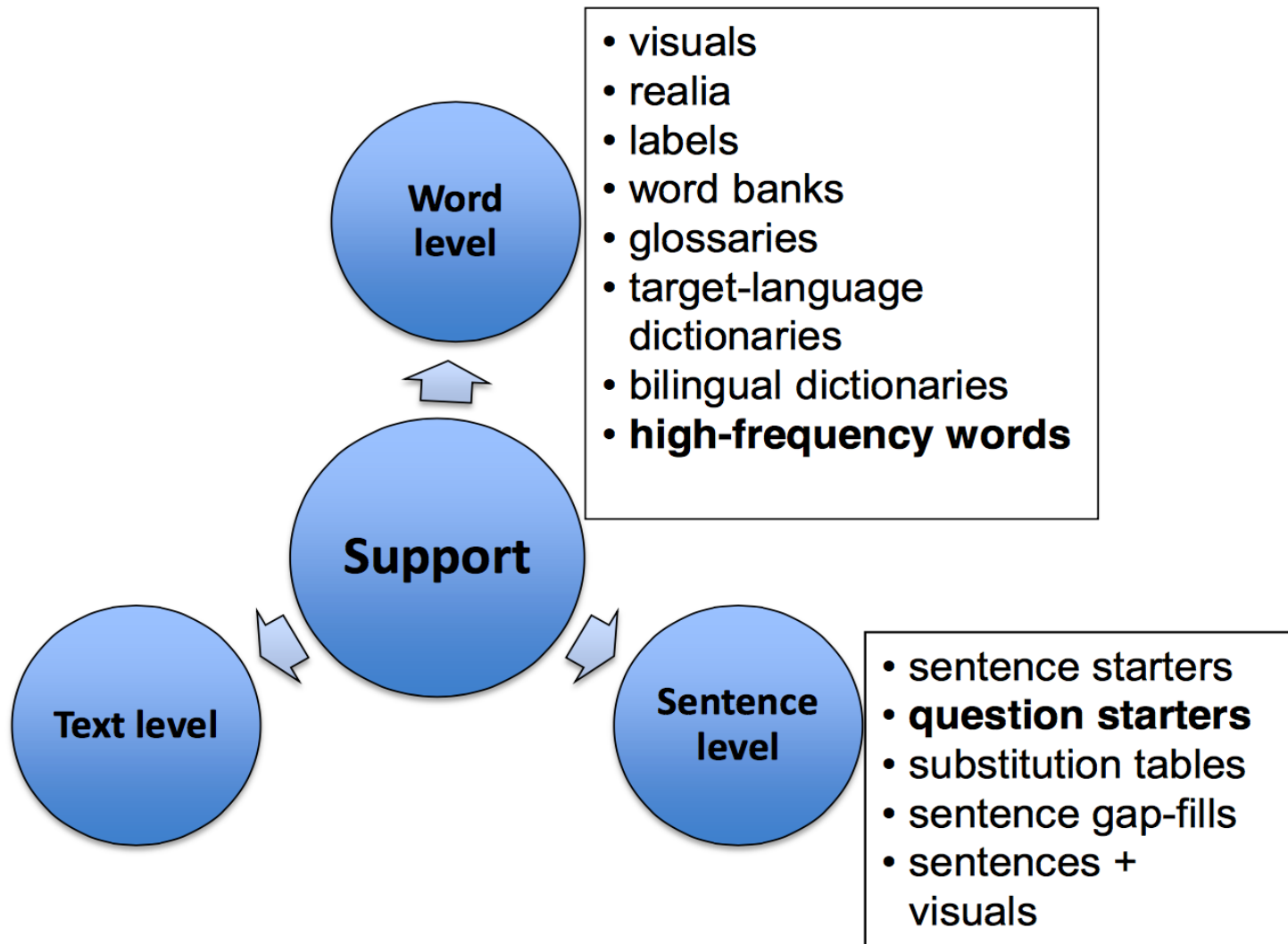


- longer wait time
- some use of L1
- constructive feedback

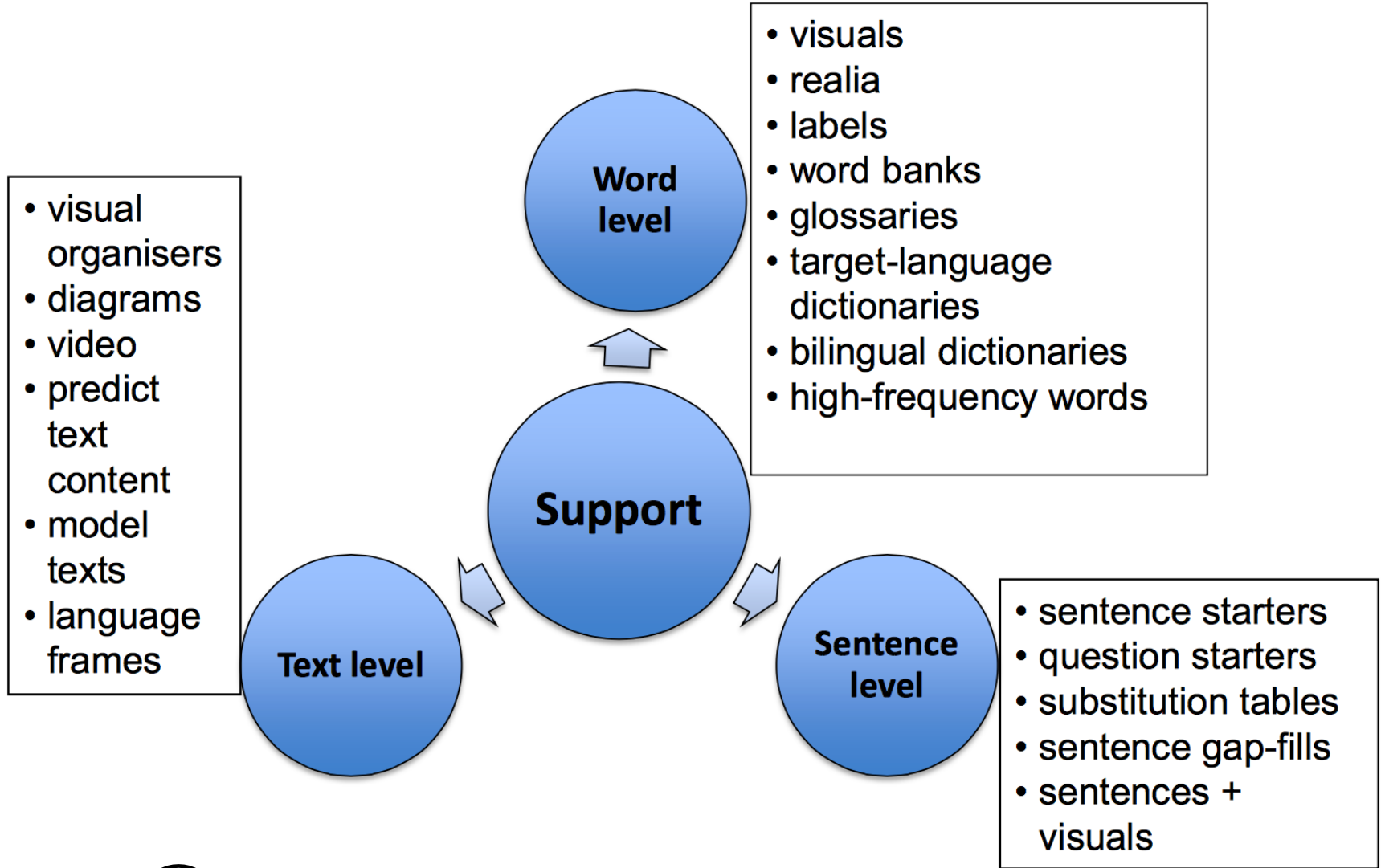
Support: word, sentence, text level



Support: word, sentence, text level



Support: word, sentence, text level



What kinds of support?

word bank

Rocks

Igneous: 'ignus' means fire

Sedimentary: from pieces of
clay, sand or rock (sediments)

Metamorphic: changed by
heat or pressure



to compact
to weather
to erode

round ↔ angular
soft ↔ hard
smooth ↔ rough
dark ↔ light

What kinds of support?

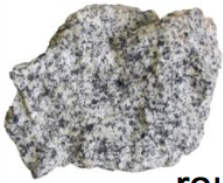
word bank

Rocks

Igneous: 'ignus' means fire

Sedimentary: from pieces of clay, sand or rock (sediments)

Metamorphic: changed by heat or pressure



to compact
to weather
to erode

round ↔ angular
soft ↔ hard
smooth ↔ rough
dark ↔ light

sentence bank

___ rocks | are formed | by | from | ____.

___ rocks | have got | are made up of | ____.

consist mainly of

What kinds of support?

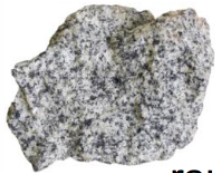
word bank

Rocks

Igneous: 'ignus' means fire

Sedimentary: from pieces of clay, sand or rock (sediments)

Metamorphic: changed by heat or pressure



to compact
to weather
to erode

round ↔ angular
soft ↔ hard
smooth ↔ rough
dark ↔ light

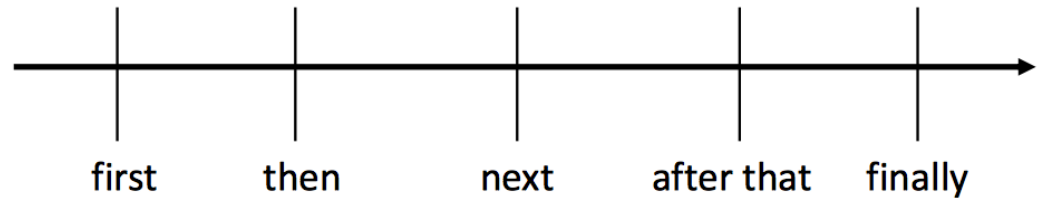
sentence bank

___ rocks | are formed | by | from | ____.

___ rocks | have got | are made up of | ____.

consist mainly of | ____.

recount

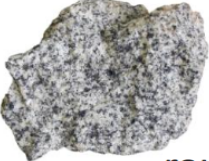


What kinds of support?

word bank

Rocks

Igneous: 'ignus' means fire
 Sedimentary: from pieces of clay, sand or rock (sediments)
 Metamorphic: changed by heat or pressure



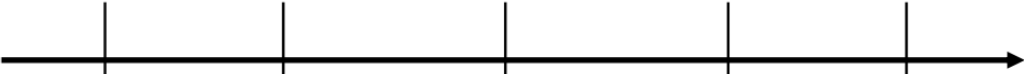
to compact
to weather
to erode

round ↔ angular
 soft ↔ hard
 smooth ↔ rough
 dark ↔ light

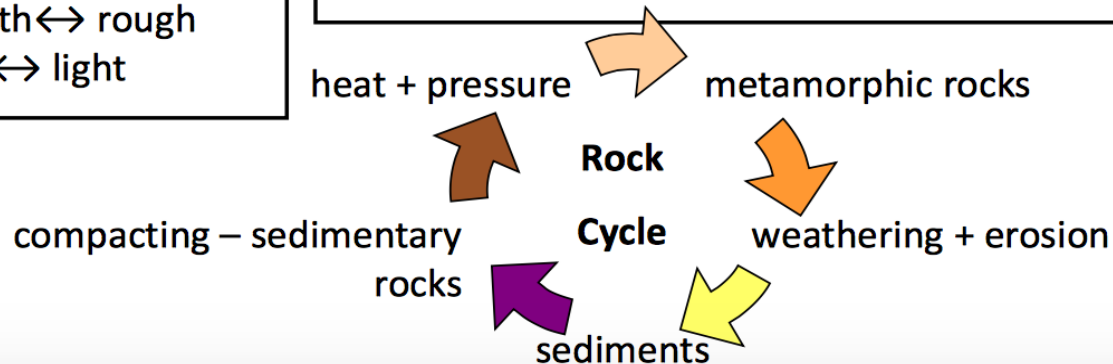
sentence bank

___ rocks	are formed	by	from	_____.
___ rocks	have got			_____.
___ rocks	are made up of			_____.
	consist mainly of			_____.

sequence



first then next after that finally





Writing language frame

Defining oceans and seas

Oceans and seas are large

_____ . They all contain
_____. However, some have a higher
_____ than others. Oceans and
seas are _____ because they _____ ,
they _____ and they _____. An example
of an ocean is _____, whereas
_____ is a sea.



Speaking language frame

Presenting information about an ocean and sea

Our group found out about _____ and _____ . On this map, you can see that the _____ is in the _____, while the _____ is in the _____. The _____ has far more _____ than the _____. They are both used for _____ but we think the _____ provides more _____.

Assessing CLIL

‘Assessment is so fundamental to the success of CLIL, it needs to be planned for in detail before any teaching takes place.’

Llinares, Morton and Whittaker

How can teachers assess CLIL learners?

- Build in regular formative assessment.
- Use different strategies.
- Give constructive feedback on both content and language.
- Help learners to assess themselves and each other (peer assessment).
- Design learner-friendly CLIL tests.

CLIL assessment: constructive feedback on content and language

- It was a good idea to include a map of Taiwan. It's useful to label more features.
- You identified the changes shown in the graph correctly. Next time use numbers from the graph to justify your statements.
- Your explanation of why new industries developed in Taiwan is written in excellent English. The details will be helpful for other students.

To summarize about learning with CLIL...

- Content and language are learned at the same time
- The content guides the language used (vocabulary and grammar)
- Support should be provided by English teachers
- Learner-centered activities boost motivation
- Excellent for intercultural and international awareness
- Furthers personal and classroom communication (learning in groups)
- The teachers themselves work in teams
- Planning and assessment are essential
- Activities should lead to a final product

An Interview with David Marsh

<https://www.youtube.com/watch?v=-Czdg8-6mJA>

Source: Cambridge University Press ELT